TheGreenBow VPN Mobile

Manual do Usuário

Contacto: support@thegreenbow.pt

Website: www.thegreenbow.pt

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

TheGreenBow VPN Mobile 3.0 - Manual do Usuário

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta obra pode ser reproduzido em qualquer forma ou por qualquer meio - gráfico, eletrónico ou mecânico, incluindo fotocópias, gravação ou sistemas de armazenamento e recuperação da informação - sem a permissão por escrito do editor.

Os produtos que são referidos neste documento podem ser marcas comerciais e / ou marcas comerciais registadas dos respectivos proprietários. A editora e os autores não fazem nenhuma reivindicação a estas marcas.

Embora toda a precaução tenha sido tomada na preparação deste documento, o editor e o autor não assumem qualquer responsabilidade por erros ou omissões, ou por danos resultantes da utilização das informações contidas no presente documento ou a partir do uso de programas ou de código fonte que pode acompanhá-la. Em nenhum evento deve a editora e o autor ser responsabilizada por qualquer perda de lucros comerciais ou quaisquer outros danos causados ou alegados como tendo sido causados directamente ou indirectamente por este documento.

Editado: Junho 2010 no Estoril.

Tabla de Contenidos

Parte I Aprensentação do TheGreenBow VPN Mobile 2

1 O que é TheGreenBow VPN Mobile? ... 2
2 Solução Universal Gateway VPN ... 2
3 Suporte de Appliances Linux ... 2
4 Funcionalidades do TheGreenBow VPN Mobile ... 2
5 OEM e Customização do Software ... 4

Parte II Instalar TheGreenBow VPN Mobile 6

1 Instalação do software VPN Mobile no dispositivo móvel ... 6
2 Primeiro lançamento do VPN Mobile no dispositivo móvel ... 8
3 Desinstalação do software VPN Mobile ... 9
4 Avaliação de Software VPN Mobile ... 10
5 Activação do Software VPN Mobile ... 11
6 Solução de problemas de activação ... 12

Parte III Quick HowTo's 15

1 Como abrir um túnel VPN? ... 15
Persistência do Túnel ... 18
2 Como resolver os problemas com Túneis VPN? ... 19
3 Como importar uma configuração VPN dentro do software VPN Mobile? ... 20

Parte IV Navegando a Interface Utilizador 23

1 Elementos da interface utilizador ... 23
2 Ícone System Tray ... 24
3 Portrait and Landscape modes ... 26

Parte V Configuração VPN 28

1 Criar uma Configuração VPN ... 28
Utilização com Cliente VPN TheGreenBow para PC ... 28
Utilização do TheGreenBow VPN Configurator ... 28
2 Carregar uma Configuração VPN no dispositivo móvel ... 28
3 Modificar uma configuração VPN ... 30
4 Importar um Certificado ... 30
5 Usar X-Auth ... 31
6 Configuração VPN por defeito ... 32

Parte VI Definições 34

1 Proteja o Software TheGreenBow VPN Mobile com password ... 34

Parte VII Consola e Logs 38

1 Janela Consola 38

Parte VIII Localização do Software 41

Parte IX Contactos 43

Index 44

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

Parte

Aprensentação do TheGreenBow VPN Mobile

1 Aprensentação do TheGreenBow VPN Mobile

1.1 O que é TheGreenBow VPN Mobile?

TheGreenBow VPN Mobile é um software de cliente VPN IPSec para Sistema Operativos Windows Mobile que permite estabelecer conexões seguras através da Internet, geralmente, entre um trabalhador remoto e a intranet corporativa. TheGreenBow VPN Mobile ajuda a organização de TI a estender a Intranet para os trabalhadores móveis, sempre que eles têm redes sem fios (GSM, EGDE, 3G) ou redes Wi-Fi disponível para eles. IPSec é a maneira mais segura para conectar-se à empresa porque fornece autenticação forte, criptografia forte do túnel com capacidade de lidar com a rede existente e configurações de firewall.
TheGreenBow VPN Mobile fornece aos dispositivos Windows Mobile a maioria dos recursos da versão para PC do Cliente VPN TheGreenBow , fazendo com que a implantação dos trabalhadores móveis extremamente fácil para os gestores de TI. Na verdade, TheGreenBow permite uma capacidade bastante singular para gerentes de TI a usar exactamente a mesma configuração VPN no PC e na versão móvel do software.

TheGreenBow VPN Mobile é o resultado de muitos anos de experiência em segurança de redes e desenvolvimento de drivers de rede do Windows, bem como uma extensa pesquisa em áreas afins.
O VPN Mobile completa a nossa gama de produtos de segurança de rede e como todos os nossos produtos é extremamente fácil de usar e de instalar.

1.2 Solução Universal Gateway VPN

A estratégia TheGreenBow consiste em apoiar o maximo de gateways VPN e VPN Appliance disponíveis no mercado a fim de oferecer uma solução realmente universal e multi vendedore aos nossos clientes.
Novas gateways VPN IPSec ou aparelhos são testados em nossos laboratórios. A lista de gateways certificadas está disponível no nosso site e está em crescimento diariamente, portanto não deixe de verificar regularmente os novos routers VPN certificados.

No caso da seu gateway VPN não estiver listada, entre em contacto com o nosso TechSupport e nós vamos trabalhar com você para certifica-lo.

1.3 Suporte de Appliances Linux

TheGreenBow suporta várias implementações Linux de VPN IPSec como StrongS/WAN e FreeS/WAN. Portanto o Cliente VPN IPSec TheGreenBow é compatível com a maioria dos routers/appliances IPSec baseadas nessas implementações Linux. No futuro suportaremos mais implementações Linux. A lista das appliances VPN Linux suportadas está disponível no nosso website.

1.4 Funcionalidades do TheGreenBow VPN Mobile

Versões suportadas do Windows	Window Mobile 5.0 Window Mobile 6 Window Mobile 6.1 Window Mobile 6.5 Todas as edições PocketPC & SmartPhone
Idiomas suportados	PocketPC: Inglês, Alemão, Espanhol, Francês, Português. SmartPhone: Indlês
Modos de layout suportados	Landscape and Portrait.
Sincronização	ActiveSynch4.5 (Windows XP), Windows Mobile Device Center

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

	(Vista)
Modo de Conexão	Vários tipos de conexão sem fio, como Wi-Fi, GPRS, EDGE, 3G são suportadas. Em GSM/GPRS, EDGE, 3G a conexão é automaticamente aberta, se já está configurado e se não houver uma rede Wi-Fi disponível. Permitir rede IP Range. Split Tunneling (bloquea conexões não-encriptadas logo que um túnel é aberto). Persistência do túnel para manter o túnel aberto em redes sem fio instaveis.
Protocolo de Túneis	Suporte total IPSec/IKE : A nossa implementação IKE baseia-se na implementação OpenBSD 3.1 (ISAKMPD), proporcionando assim uma melhor compatibilidade com os actuais routers e gateways IPSec: • IKE aggressive mode, quick mode e main mode • Tunnel mode ESP, tunnel e transport • Mudar porta IKE • Mode-Config: "Mode-Config" é uma extensão de Internet Key Exchange (IKE) extensão que permite que o gateway VPN IPSec forneça a configuração da rede para a máquina do usuário remoto (i.e. VPN Mobile). Uma vez que o túnel é aberto com "Mode Config", o usuário final é capaz de resolver todos os servidores na rede LAN remota usando seu nome de rede (e.g. \\myserver\marketing\budget) em vez de seu endereço IP.
NAT Traversal	NAT Traversal Draft 1 (enhanced), Draft 2 e 3 (implementação integral) • Incluindo NAT_OA support • Incluindo NAT keepalive • Incluindo NAT T Aggressive Mode • Modo forçado NAT-Traversal.
Encriptação & Hash	Permite criptografia AES 128/192/256 bits, DES e 3-DES CBC 56/168 bits. MD5-HMAC 128bits e SHA1-HMAC 160 bits.
Autenticação de Usuário	• Suporte das chaves Pre-partilhadas e Certificados X509 Certificados. É compatível com a maioria dos gateways IPSec existentes • Apoio Flexível do Certificado (PEM, PKCS#12, ...) quando disponível na configuração de VPN. Somente PKCS#12 Os certificados podem ser importados directamente da interface do usuário no dispositivo móvel. • Apoio do Grupo 1, 2, 5 and 14 (i.e. 768, 1024, 1536 and 2048) • X-Auth
Dead Peer Detection (DPD)	DPD é uma extensão Internet Key Exchange (IKE) (i.e. RFC3706) para a detecção de um peer IKE morto.
Consola Log	Todas as mensagens são registrados para a fase de testes que permite facilmente reduzir o ponto de vista sobre aspectos específicos.
Mesma Config VPN para ambos os PCs e dispositivos móveis	Agora, gerentes de TI podem implementar o mesmo ficheiro de Configuração VPN para todos os trabalhadores remotos para PCs ou dispositivos móveis como Pocket PC ou smartphones. Isto torna mais fácil implantar grande número de usuários remotos.
Licenciamento	Licenças para Toda a vida, Temporárias o por versão do software estão disponiveis.

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

1.5 OEM e Customização do Software

A nossa oferta é especialmente dirigido para Cliente OEM ou Integradores de Sistemas VPN. Fornecemos um solução Cliente VPN totalemente funcionale para asim completar as suas ofertas existentes. O Nosso VPN Mobile pode ser rebranded ou seja pode ser customizado para a sua empresa.

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

Parte II

Instalar TheGreenBow VPN Mobile

2 Instalar TheGreenBow VPN Mobile

2.1 Instalação do software VPN Mobile no dispositivo móvel

1. Desktop to Device

A instalação do TheGreenBow VPN Mobile é uma instalação clássica do Windows. seguido por uma sincronização com o dispositivo móvel através de um dos seguintes softwares:

- ActiveSynch 4.5 ou mais antigo para Windows XP.
- Windows Mobile device center no Windows Vista.

O Windows Mobile que está a utilizar deve estar na Lista dos SO suportados . Seu computador deve estar ligado ao seu dispositivo móvel.
Você também pode olhar para a lista de dispositivos móveis (PocketPC,..) que nós ou nossos parceiros testadaram na página web dispositivos móveis compativeis. Se TheGreenBow VPN Mobile funciona bem com o seu PocketPC ou SmartPhone e que não está nesta lista, contacte-nos.

Lançar TheGreenBow VPN Mobile no seu computador, a instalação será iniciada.

Setup - TheGreenBow VPN MOBILE
Welcome to the Setup Wizard for TheGreenBow VPN MOBILE
This will install TheGreenBow VPN MOBILE 2.0 to your Windows CE device.
Click Next to continue, or Cancel to exit Setup.
Next >
Cancel

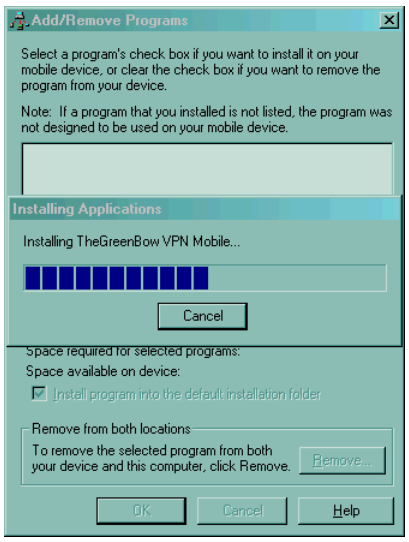
Clique em 'Next'. O software VPN Mobile será carregado e instalado no dispositivo móvel.

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

Setup - TheGreenBow VPN MOBILE
License Agreement
Please read the following license agreement:
ATTENTION: THIS PRODUCT IS PROVIDED UNDER THE FOLLOWING LICENSE WHICH DEFINES WHAT YOU MAY DO WITH THE PRODUCT AND CONTAINS LIMITATIONS ON WARRANTIES AND/OR REMEDIES. THIS LICENSE IS GRANTED BY THE GREENBOW, FOR ALL PRODUCTS PURCHASED, EITHER DIRECTLY OR THROUGH ANY AUTHORISED AGENT OF THE COMPANY.
IMPORTANT: CAREFULLY READ THIS LICENSE BEFORE USING THIS PRODUCT. INSTALLING, COPYING, OR OTHERWISE USING THIS PRODUCT INDICATES YOUR ACKNOWLEDGMENT THAT YOU HAVE READ THIS LICENSE AND AGREE TO ITS TERMS. IF YOU DO NOT AGREE, RETURN THE COMPLETE PRODUCT TO THEGREENBOW WITHIN 10
Do you accept the terms of the license agreement?
< Back
Yes
No

Aqui está o que você deve ver no seu computador e no seu dispositivo móvel:

No computador, usando ActiveSynch..


Add/Remove Programs
Select a program's check box if you want to install it on your mobile device, or clear the check box if you want to remove the program from your device.
Note: If a program that you installed is not listed, the program was not designed to be used on your mobile device.
Installing Applications
Installing TheGreenBow VPN Mobile...
Cancel
Space required for selected programs:
Space available on device:
Install program into the default installation folder
Remove from both locations
To remove the selected program from both your device and this computer, click Remove.
Remove...
OK
Cancel
Help

No Dispositivo móvel ..

Nota : Se o software VPN Mobile já está instalado no Dispositivo móvel, o usuário é solicitado a confirmar a actualização de software.
Uma vez feito, você deverá obter uma mensagem de confirmação do Windows Mobile, tal como:

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

Start
11:40
ok
tgbvpn.CAB was successfully installed on your device.
If you need more storage space, you can remove installed programs.

Agora TheGreenBow VPN Mobile está instalado, clique em OK "no canto superior direito. Após clicar em 'OK', você será solicitado para reiniciar o dispositivo móvel: o processo de instalação está completado.

2. Dispositivos para Web

Não suportado.

2.2 Primeiro lançamento do VPN Mobile no dispositivo móvel

Depois de reiniciar, você pode iniciar TheGreenBow VPN Mobile e um ícone aparecerá no lado direito do ecrã 'Today' do dispositivo movel. TheGreenBow VPN Mobile está definido para iniciar quando inicia o Windows Mobile. Isso pode ser revertido através das definições Windows Mobile.

Um clique no ícone da bandeja do sistema para obter o menu da seguinte forma:

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

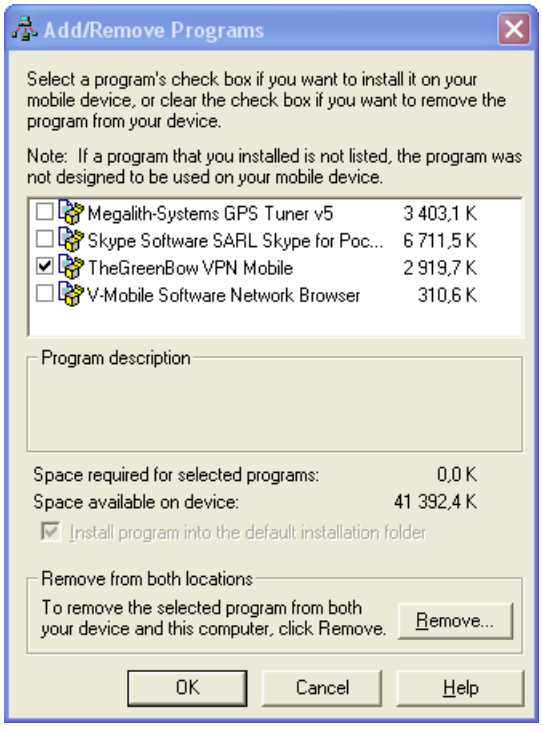
A instalação do software criou uma nova pasta 'TheGreenBow' em 'My Document' contendo um arquivo de configuração padrão de VPN i.e. 'tgbtest.tgb' que os usuários podem usar para testar o software VPN Mobile imediatamente.
Este padrão de configuração VPN permite abrir um túnel com uma linha da gateways 'TheGreenBow' VPN online.

Para utilizar a sua própria configuração VPN ver secção 'Importar uma configuração VPN'.

2.3 Desinstalação do software VPN Mobile

TheGreenBow VPN Mobile pode ser desinstalado a qualquer momento. A desinstalação TheGreenBow VPN Mobile é uma desinstalação do Windows clássico seguido por uma sincronização com o dispositivo móvel.

Seu computador deve estar ligado ao seu dispositivo móvel. Escolha desinstalação TheGreenBow VPN Mobile na pasta do aplicativo TheGreenBow na pasta do aplicativo em seu computador. Windows Mobile Device Center (Vista) or ActiveSynch (aqui em baixo para o Windows XP) irá sincronizar com o dispositivo móvel.


Add/Remove Programs
Select a program's check box if you want to install it on your mobile device, or clear the check box if you want to remove the program from your device.
Note: If a program that you installed is not listed, the program was not designed to be used on your mobile device.
Megalith-Systems GPS Tuner v5 3 403,1 K
Skype Software SARL Skype for Poc... 6 711,5 K
TheGreenBow VPN Mobile 2 919,7 K
V-Mobile Software Network Browser 310,6 K
Program description
Space required for selected programs: 0,0 K
Space available on device: 41 392,4 K
Install program into the default installation folder
Remove from both locations
To remove the selected program from both your device and this computer, click Remove.
Remove...
OK
Cancel
Help

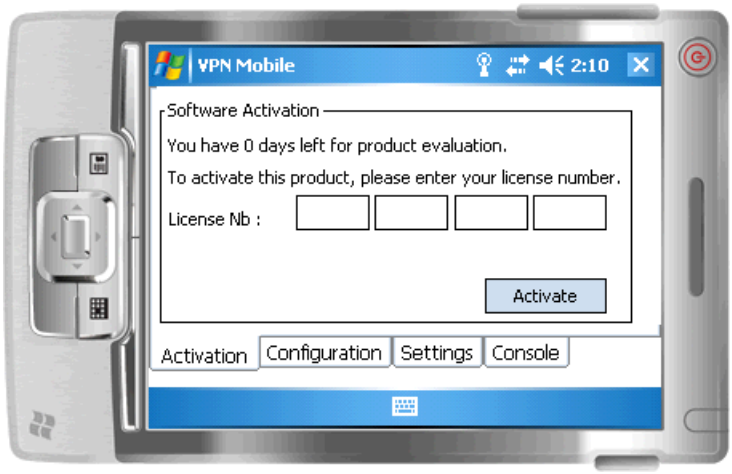
 Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

A desinstalação pode ser realizada no próprio dispositivo móvel também. Basta ir ao Windows Mobile "Settings" e depois "System" e seleccione "remover programas".

2.4 Avaliação de Software VPN Mobile

É possível usar TheGreenBow VPN Mobile durante o período de avaliação (limitada a 30 dias). Quando o VPN Mobile está no modo "Avaliação", a janela 'Activation' aparece na VPN Mobile. Os usuários podem activar o VPN Mobile a qualquer momento durante o período de avaliação.

PocketPC: Depois da expiração do período de avaliação, as janelas 'Configuration', 'Settings' e 'Console' não estão mais disponíveis e o software VPN Mobile está desactivado.



Smartphone: Depois da expiração do período de avaliação, uma popup aparece a dizer que o período de avaliação acabou.

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

2.5 Activação do Software VPN Mobile

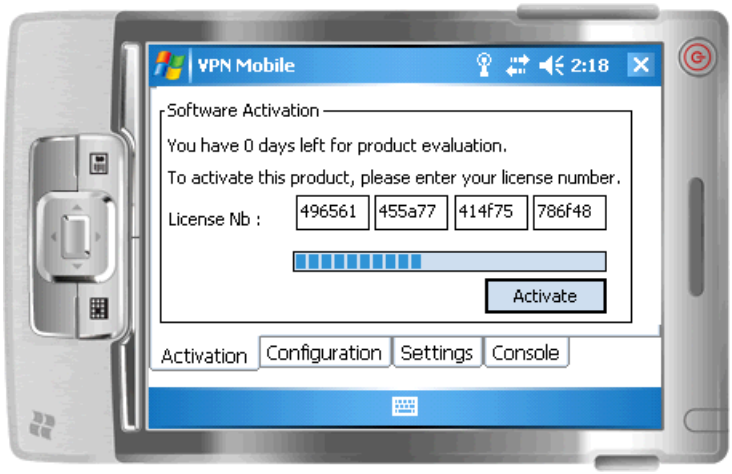
Para utilização para além do período de avaliação, o software TheGreenBow VPN Mobile deve ser activado. A activação do software é um processo simples que exige um número de licença.

1. **PocketPC**:

Abra o software Cliente VPN, seleccione a janela 'Activation' e introduza o seu número de Licença do Software e clique em 'Activate'.

O VPN Mobile irá automaticamente conectar-se ao servidor TheGreenBow de activação de software para activar o Software VPN Mobile. O processo de Activação do Software terminará com uma mensagem de activação bem-sucedida.
Uma vez que a activação do software é feito, a janela 'Activation' desaparece.

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010



1. **SmartPhone**:

Copiar o ficheiro de licenca que recebeu depois de ter comprado o produto TheGreenBow na pasta seguinte 'MyDocuments/TheGreenBow do seu dispositivo móvel, e abra o software Cliente VPN. Se nenhum ficheiro de licença é encontrado na pasta, o processo de activação não pode ser executado. De qualquer forma, se a activação do software é concluida, a mensagem seguinte aparecerá:

2.6 Solução de problemas de activação

Pode ocorrer erros durante o processo de activação.Cada erro de activação é brevemente explicado na janela de activação. No link "Mais informações sobre esse erro" abaixo da barra de progresso fornece explicações completas e recomendações sobre como proceder em seguida.

A maioria dos erros encontrados podem ser resolvidos ao verificar cuidadosamente os seguintes pontos:

1. Verifique se você entrou para o correcto Número de Licença (error 031).
2. A comunicação com o nosso servidor de activação pode ser filtrada por um firewall (error 053 or error 054). Verifique se um firewall pessoal ou um firewall corporativo faz filtragem das comunicações.
3. O nosso servidor de activação pode ser temporariamente inacessível. Tente activar o software, alguns minutos depois.
4. O seu número de licença já está activada (error 033). Entre em contacto com nossa equipa de vendas: sales@thegreenbow.pt.

Todos os erros de activação on-line estão detalhadas em nosso site:
http://www.thegreenbow.com/support_flow.html?page=11

Nota: Se você não conseguir activar o software, apesar das recomendações anteriores, é sempre possível activar manualmente o software em nosso site: http://www.thegreenbow.pt/activation/osa_manual.html. Isso permite aos usuários activar imediatamente o software.

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

Parte

Quick HowTo's

3 Quick HowTo's

3.1 Como abrir um túnel VPN?

Existem várias maneiras de abrir um túnel (uma vez que a configuração VPN foi importada):

1. Clique no ícone SystemTray > Clicar em 'Open tgbtest'

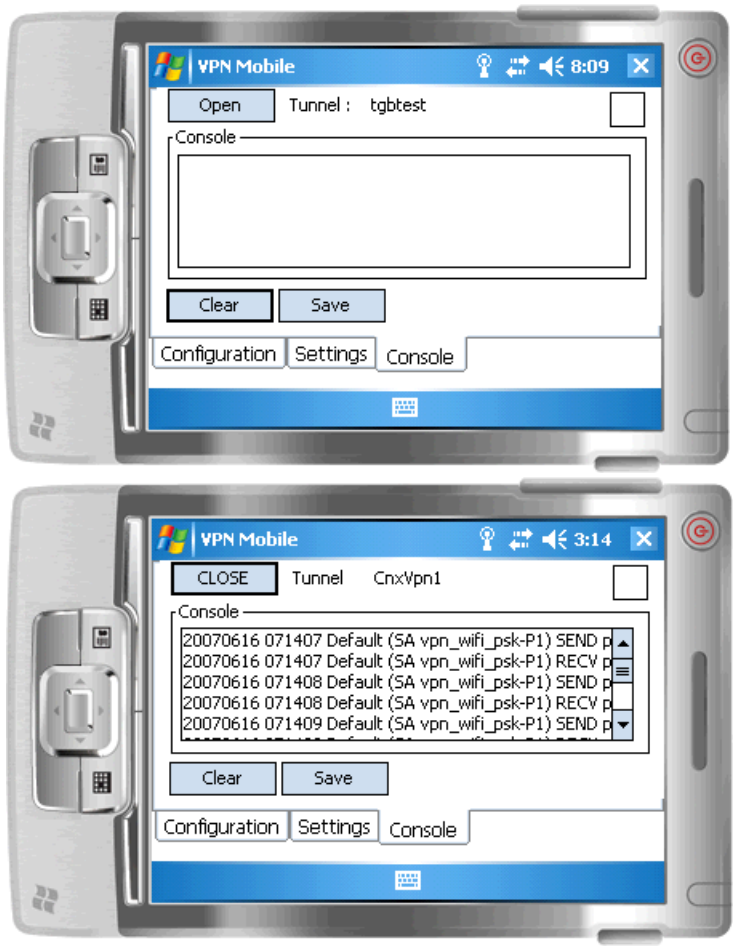
Na versão SmartPhone, aperecerá assim:

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

Depois do túnel estar aberto, o menu systray vai mudar e permite ao utilizador fechar o túnel .

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

2. Clique no ícone SystemTray > Clique na opção 'Configuration' > Seleccione a opção 'Console' e clique em 'Open'.



3. Túnel abre-se automaticamente mesmo com trânsito. Esse recurso permite que o túnel seja aberto automaticamente quando o tráfego para a rede corporactiva é detectado. Endereços da rede corporativa são definidos na Fase 2 da configuração VPN (i.e. 'remote LAN address). Se a rede não está disponível ou gateway não responde VPN Mobile tente reabrir o túnel 4 vezes.

No caso de uma conexão não possível, quer porque foi mal configurado ou a rede sem fios não estiveja disponível, o usuário é informado através da janela popup que se segue:

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

3.1.1 Persistência do Túnel

As redes sem fio são menos estáveis e exigem recursos para manter a persistência dos túneis VPN, para usuários remotos poder contar com túneis VPN estáveis. No VPN Mobile, ambas as falhas do gateway remoto e da actual rede sem fio usada podem ser detectadas para ter a certeza que o túnel esteja sempre aberto quando fisicamente possível.

1. Falha no gateway remoto
A falha do gateway remoto é detectado utilizando mecanismos DPD (Dead Peer Detection) porque a rede sem fio pode ser disponível, enquanto o gateway remoto reiniciou suas interfaces WAN. Uma vez que uma falha foi detectada, VPN Mobile tente várias vezes (i.e. configurable) reiniciar o túnel na mesma rede.

2. Indisponibilidade da rede sem fio seleccionada
A rede sem fio seleccionada (3G, GPRS or WiFi) é constantemente monitorizada para detectar perdas. Em caso de Indisponibilidade da rede sem fio, VPN Mobile tente várias vezes reiniciar o túnel na mesma rede sem fio, pois o corte pode ter sido breve. Se a rede sem fio ainda não está disponível após várias tentativas, as seguintes janelas pop up aparecem para informar o usuário e assim possa usar outra rede sem fio, dependendo a sua localização:

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

3. Saindo de redes Wi-Fi escritório para redes GSM / GPRS, EDGE ou 3G, rede sem fio
Se não há mais access a rede Wi-Fi disponível ou se apenas falha porque o usuário sai de edifício/escritório, um GSM / GPRS, EDGE ou 3G a conexão é aberta automaticamente, caso já tenha sido configurado / habilitado em túnel VPN é imediatamente como VPN Mobile detecta a mudança de rede instantaneamente. Rede corporativa ainda está disponível, sem perceber a mudança de usuário da rede.

4. De volta para o escritório de modo GSM / GPRS, EDGE ou 3G, para modo Wi-Fi
Assim que o modo GSM / GPRS, EDGE ou 3G conexão for perdida, a conexão WiFi é activada, e VPN Mobile vai tentar reabrir o túnel VPN imediatamente sem que o usuário perceba. Modo WiFi rede pode não estar disponíveis imediatamente, portanto, várias tentativas serão feitas até o túnel VPN abrir novamente.

5. Auto open tunnel on traffic
Além disso, o túnel aberto na característica de auto tráfego permite abrir o túnel VPN para o gateway de direito através da detecção de tráfego para este destino.
No caso das conexões sem fio terem sido desactivadas há algum tempo para poupar a bateria e activadas novamente, o túnel VPN será aberto assim que o usuário clique em sincronia de e-mail ou tenta aceder a uma URL no navegador.

A persistência do túnel facilita o software VPN para usuários móveis, independentemente de normas e tecnologias utilizadas pelos provedores wireless ou para visitar a redes sem fio.

3.2 Como resolver os problemas com Túneis VPN?

Você poderá encontrar todas as soluções sobre a resolução de problemas, listados nos seguintes documentos no nosso site:

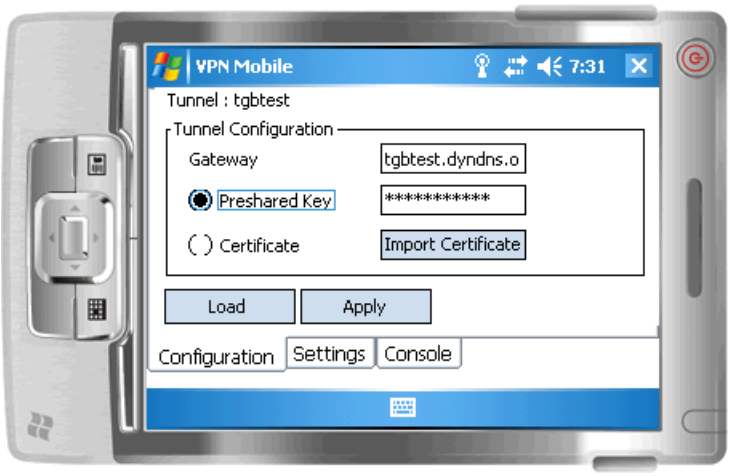
- Ajuda online (html).
- Online Software Activation (html).
- Use o Configuração VPN por defeito para testar a sua rede.
- FAQs VPN Mobile.

3.3 Como importar uma configuração VPN dentro do software VPN Mobile?

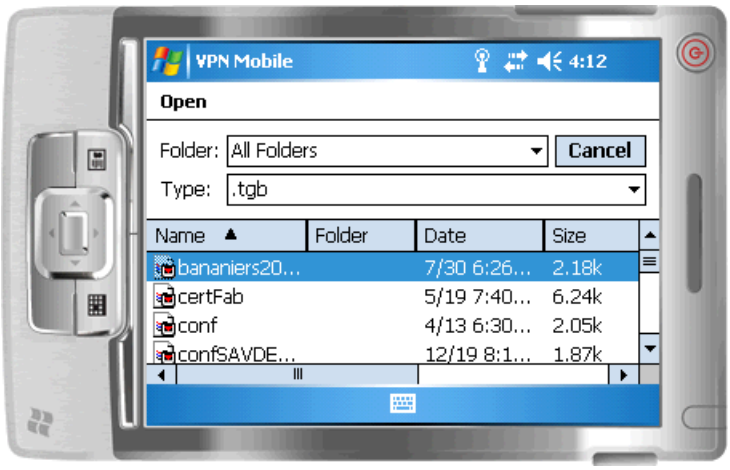
O primeiro passo deve ser o upload da sua configuração VPN para o dispositivo móvel como qualquer outros arquivos.
É possível usar exactamente o mesmo arquivo de configuração VPN que você está usando com a versão para PC do Cliente VPN TheGreenBow. No entanto, no caso em que vários túneis VPN estejam configurados na configuração VPN, somente o primeiro túnel de VPN configurado será enviado para o TheGreenBow VPN Mobile.

Nota: A configuração VPN não deve ser protegida com uma senha para importação.

Primeiro Passo: Clique no ícone de SystemTray > clique em 'Configuration' > clique em 'Load'.

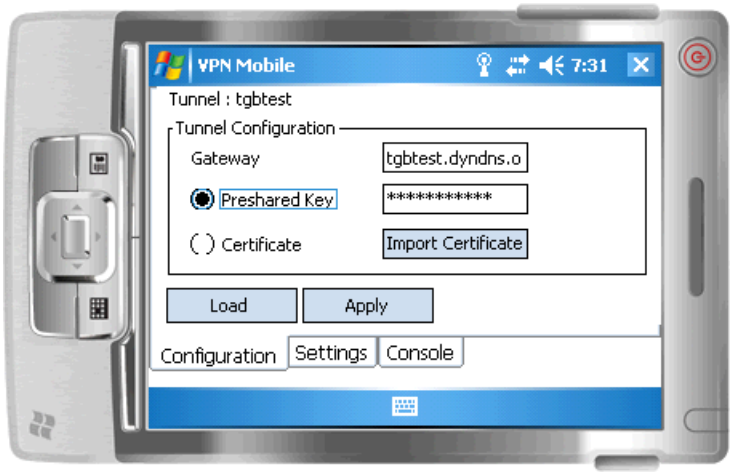


Segundo Passo: Seleccione a pasta onde pode encontrar a sua configuração VPN .



Último Passo: Em seguida, clique duas vezes na sua configuração VPN

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010



Nota para SmartPhone: Não existe a função 'Load' na versão SmartPhone, assim para importar uma nova Configuração VPN no seu dispositivo móvel, é necessario copiar o ficheiro de Configuração VPN na pasta de instalação '/Program Files/TheGreenBow/VPN/' e executar o VPN Mobile ou ir para 'Menu' > 'Reset' se já estiver lançado.

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

Parte

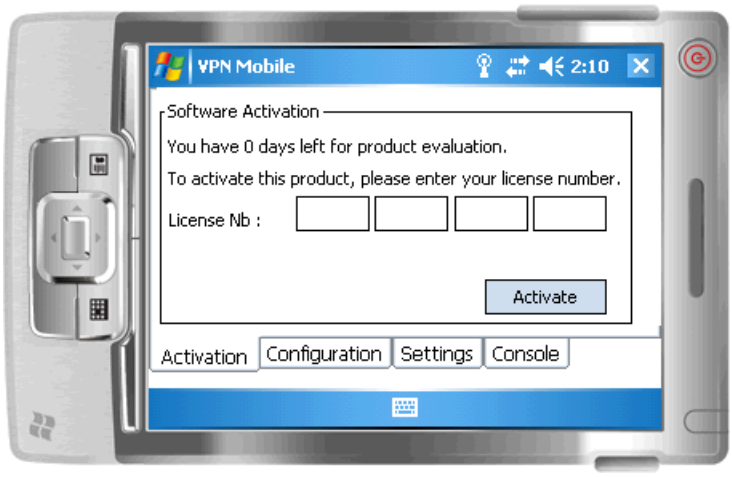
Navegando a Interface Utilizador

4 Navegando a Interface Utilizador

4.1 Elementos da interface utilizador

A interface utilizador do TheGreenBow VPN Mobile contem vários elementos.

1. Interface utilizador PocketPC
   - Activation Tab
   - Configuration Tab
   - Settings Tab
   - Console Tab
   - System Tray Icon



A Interface utilizador SmartPhone é composta por uma janela principal que mostra o nome do túnel com o estado da rede e um menu único:

- Open Tunnel
- Create logs
- Reset
- Quit

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

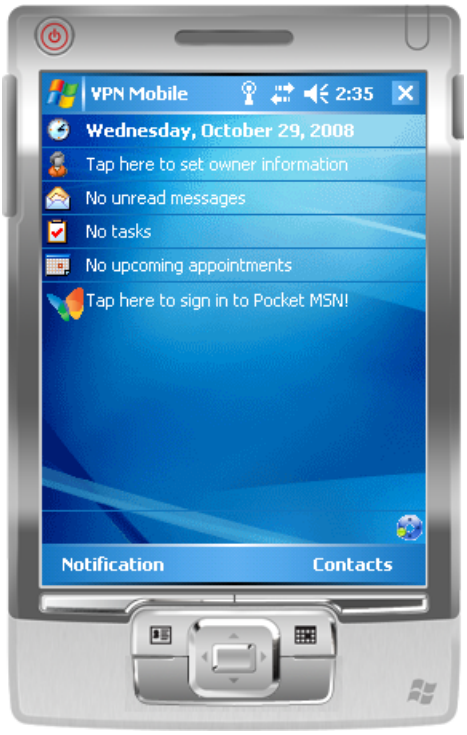
4.2 Ícone System Tray

A interface utilizador VPN Mobile pode ser iniciada através de um único clique no ícone da aplicação na bandeja do sistema. Uma vez lançado, o software VPN Mobile mostra um ícone na bandeja do sistema que indica se um túnel é aberto ou não, utilizando o código de cores.

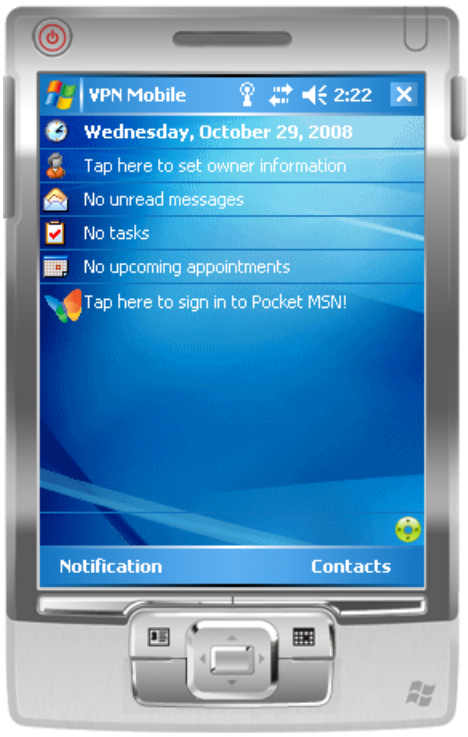
O código de cores da aplicação VPN Mobile é o seguinte:

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

Ícone **azul**: nenhum túnel VPN está aberto.



Ícone **verde**: No mínimo um túnel VPN está aberto.



Ícone de AVISO: um erro ocorreu ao tentar abrir o túnel.

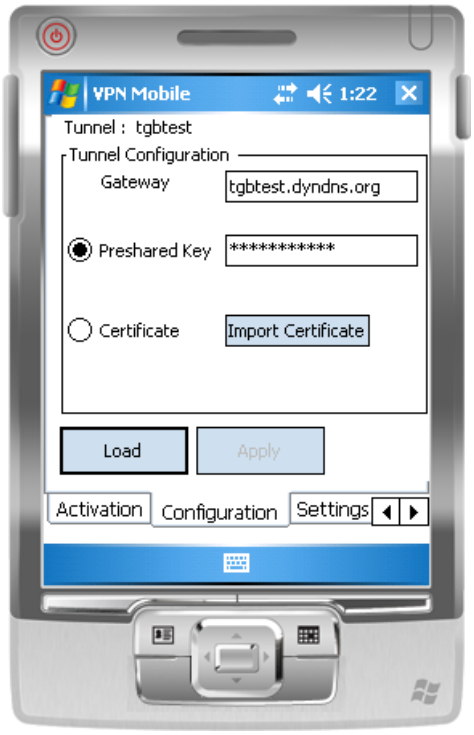
Um toque no ícone <%PRODUCTS%> abre o seguinte menu systray:

- 'Quit' Fechará túneis VPN estabelecidos e desligar-se-a
- Túnel configurado com status actual. O túnel também pode ser aberto ou fechado a partir deste menu.
- só em PocketPC: 'Configuration' abre a janela de configuração... exemplo: upload de configuração VPN, alterar configurações e activar o software.
- só em SmartPhone: Create Logs
- só em SmartPhone: Reset permite utilizar a nova configuração VPN ao reiniciar o processo IKE, ou no caso do túnel não estiver aberto quando deveria.

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

4.3 Portrait and Landscape modes

Modos retrato e paisagem são ambos suportados. No entanto, alguns painéis não podem exibir correctamente quando se muda de um modo para outro. Em caso de mudança de modo é necessário, então por favor que fecha e volta a iniciar o software VPN Mobile.



Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

Parte V

Configuração VPN

5 Configuração VPN

5.1 Criar uma Configuração VPN

A mesma configuração VPN pode ser instalada no Cliente VPN TheGreenBow para PC e TheGreenBow VPN Mobile para dispositivos com Windows Mobile.

5.1.1 Utilização com Cliente VPN TheGreenBow para PC

IT Managers podem usar o Cliente VPN TheGreenBow para PC afim de criar configurações VPN e importá-las nos dispositivos móveis..

Primeiro Passo: Abra o Cliente VPN TheGreenBow para PC e abra o Painel de Configuração.
Segundo Passo: Configura todos os parâmetros de VPN, clique em 'Save&Apply' e exporta sua configuração VPN como um ficheiro '.tgb' (veja tambem o Guia de Utilização do Cliente VPN TheGreenBow no nosso website)
Último Passo: Upload a Configuração VPN no dispositivo móvel.

5.1.2 Utilização do TheGreenBow VPN Configurator

No caso de você não usar o Cliente VPN TheGreenBow para PC, pode fazer o download do software TheGreenBow VPN Configurator, disponível no nosso website.

Primeiro Passo: Abra o TheGreenBow VPN Configurator para PC e abra o Painel de Configuração.
Segundo Passo: Configura todos os parâmetros de VPN, clique em 'Save&Apply' e exporta sua configuração VPN como um ficheiro '.tgb' (veja tambem o Guia de Utilização do Cliente VPN TheGreenBow no nosso website)
Último Passo: Upload a Configuração VPN no dispositivo móvel.

5.2 Carregar uma Configuração VPN no dispositivo móvel

Aqui explicamos como carregar a sua configuração VPN no dispositivo móvel:

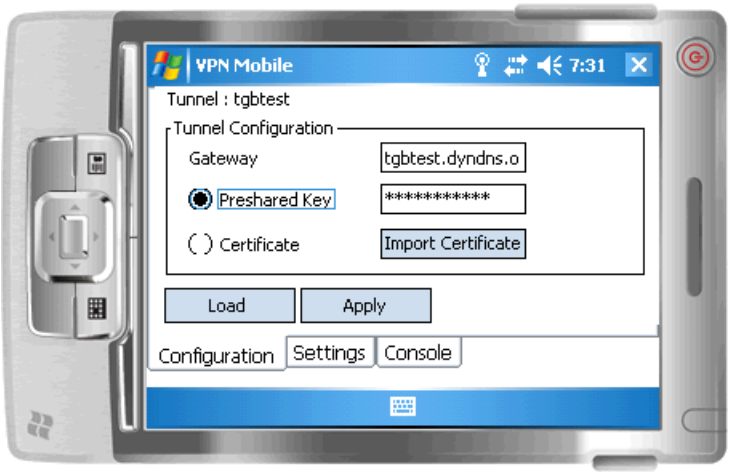
- Ligue o seu dispositivo móvel ao PC. Uma nova unidade é criada em 'Meu Computador', graças ao software ActiveSynch.
- Drag&drop o seu ficheiro de configuração VPN do PC para o disco do dispositivo móvel, através dos 'MyDocument' usando o Windows Explorer.
- A partir do dispositivo móvel, importe a configuração de VPN no TheGreenBow VPN Mobile.

Nota: É possível usar exactamente o mesmo ficheiro de configuração VPN que você está usando com a versão para PC do Cliente VPN TheGreenBow. No entanto, o Cliente VPN pode gerir apenas um túnel. No caso de vários túneis VPN serão configuradas na configuração VPN, somente o primeiro túnel de VPN configurado será enviado para o TheGreenBow VPN Mobile.

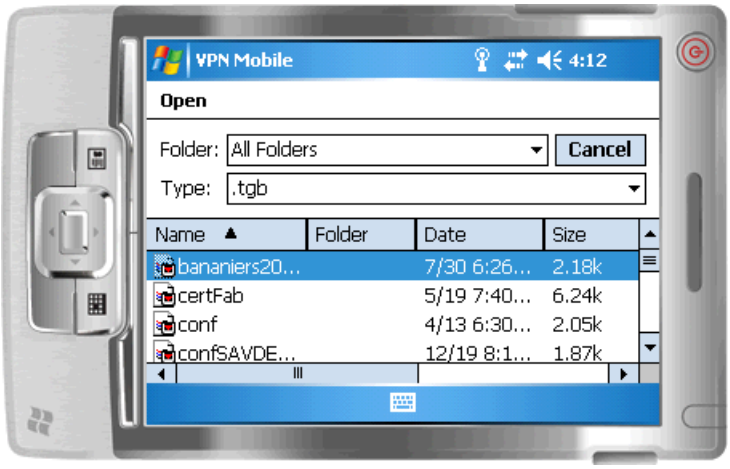
Uma vez carregado para o dispositivo móvel, a configuração VPN precisa ser importada no TheGreenBow VPN Mobile.
Aqui estão os passos a seguir:

Primeiro Passo: Simples toque no ícone SystemTray > Toque em 'Configuration' > Toque em 'Load'.

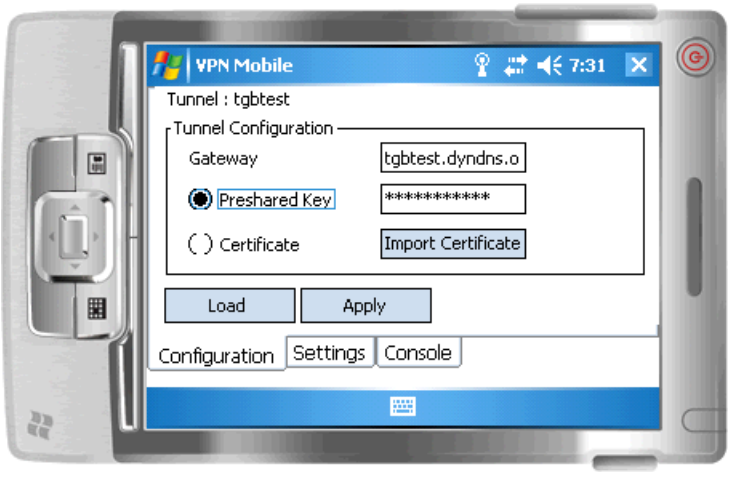
Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010



Segundo Passo: Seleccione a pasta onde pode encontrar a sua configuração VPN e clique duas vezes na sua configuração VPN.



Último Passo: Em seguida, clique em 'Apply'



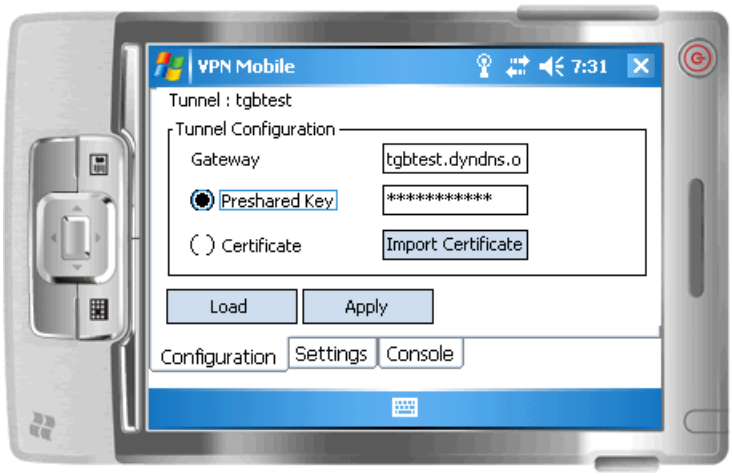
Nota para SmartPhone: Não existe a função de 'Load' na versão SmartPhone, então para carregar uma nova Configuração VPN no seu dispositivo móvel, basta copia o seu ficheiro de Configuração VPN na pasta de instalação '/Program Files/TheGreenBow/VPN/' e abrir o VPN Mobile o ir para 'Menu'>'Reset' se ja estava aberto. Tenha atenção em que a Configuração VPN não esteja protegida por uma password.

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

5.3 Modificar uma configuração VPN

Uma vez importada TheGreenBow VPN Mobile a configuração VPN pode ser modificada.

Clique uma vez no ícone do systray e vá para a janela de configuração:



Aqui estão os parâmetros que podem ser modificadas:

Gateway	Endereço IP ou DNS do gateway remoto (e.g. 88.162.180.79, gateway.mydomain.com).
PSK (Preshared key)	Chave pré-partilhada, tal como definido no gateway remoto.
Certificate	Certificado X509 usado pelo VPN Mobile . Clique sobre 'Certificate Import ..' para seleccionar o certificado exigido para autenticação de usuário.

Clique sobre 'Apply' para aplicar as suas modificações e salva-las.

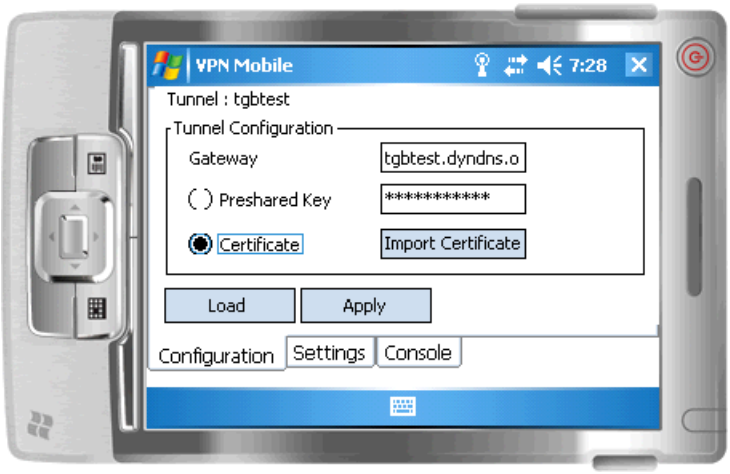
Nota para SmartPhone: A Configuração VPN não pode ser modificada nos SmartPhones, então voce precisa de modificar a sua Configuração VPN da mesma forma que criou a sua Configuração VPN e carregala de novo. Reinicie o VPN Mobile ou va para 'Menu' > 'Reset' se ja estiver aberto. Tenha a certeza que a configuração VPN não esteja protegida por password.

5.4 Importar um Certificado

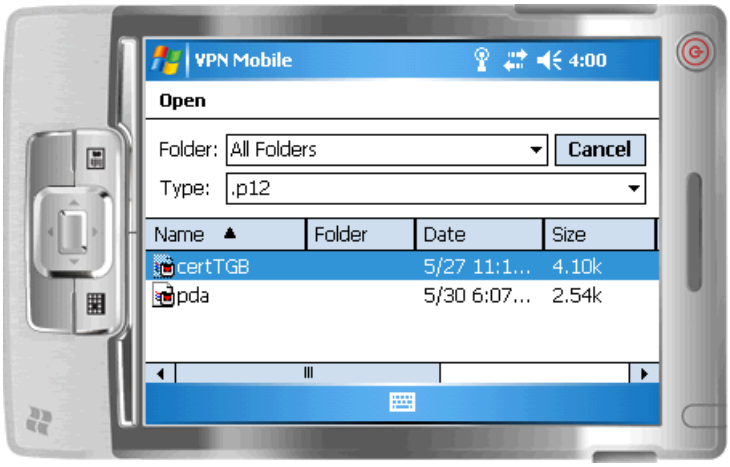
É possível importar um certificado para o TheGreenBow VPN Mobile para autenticação forte de usuários. Nesta versão de software apenas Certificados PKCS # 12 pode ser importado directamente no dispositivo móvel.

Primeiro Passo: Clique no ícone do systray > Ir para Configuration > clique sobre 'Import Certificate' como seguido:

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010



Segundo Passo: Seleccione a pasta e o Certificado desejado na lista:



Nota para SmartPhone: Certificados não podem ser importados no SmartPhone, então voce precisa de modificar a sua Configuração VPN da mesma forma que criou a sua Configuração VPN e carregala de novo. Reinicie o VPN Mobile ou va para 'Menu' > 'Reset' se ja estiver aberto. Tenha a certeza que a configuração VPN não esteja protegida por password.

5.5 Usar X-Auth

X-Auth é uma grande funcionalidade de adicionar mais segurança para os usuários remotos. É possível definir um login e uma senha numa negociação X-Auth IPSec. Se "X-Auth popup" foi seleccionado durante a construção da configuração VPN, uma janela solicitando um login e uma senha irá aparecer cada vez que uma autenticação é necessária para abrir um túnel com o gateway remoto. O usuário final tem alguns segundos para entrar o seu login e senha antes da autenticação X-Auth falhar.

Nota: Este timeout pode ser configurado na configuração VPN, mas não é tido em conta no VPN Mobile.

A janela popup será semelhante a esta:

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

No caso em que 'Don't ask again' for seleccionado, o login e a senha não serão solicitados cada vez que seja necessário abrir um túnel. Depois de reiniciar o VPN Mobile, o login e a senha para a autenticação X-Auth será solicitado novamente.

Nota para SmartPhone: Não há popup X-Auth nos SmartPhones. No entanto a funcionalidade X-Auth funciona se um login e password X-Auth estiverem configurados na Configuração VPN sem a opção 'popup' selecionada.

5.6 Configuração VPN por defeito

A VPN Mobile configuração incorpora um padrão de configuração VPN e esta configuração VPN padrão é carregada logo após a instalação do software. Esse padrão de configuração VPN permite abrir um túnel para o nosso TheGreenBow Demo Server.

É particularmente útil para verificar se um túnel pode ser aberto a partir do dispositivo móvel para um gateway remoto operacional para o teste - e, eventualmente, para depuração - efeito.

Este ficheiro configuração VPN 'tgbtest.tgb' é guardado em um novo directório 'TheGreenBow' na pasta 'My Document' criada durante a instalação do software.

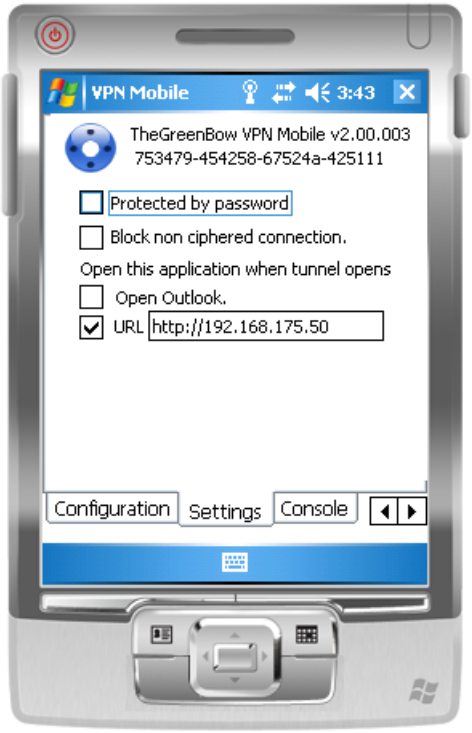
Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

Parte VI

Definições

6 Definições

TheGreenBow VPN Mobile As configurações podem ser definidas no separador 'Settings':



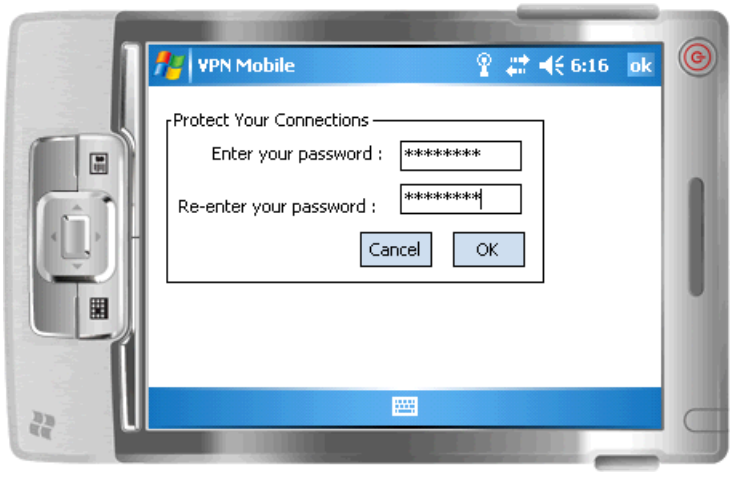
Software Release	Nome do produto e Software Release Number.
Número de Licença	Número de Licença, conforme indicado durante a activação do software.
Protegido por Senha	Se seleccionado, a senha é solicitada quando o usuário tenta abrir um túnel, o acesso à configuração, ajustes ou guias Console.
Bloco de ligação não cifrada	Isto permite forçar todo o tráfego no túnel já aberto. No caso de "não cifrado Bloco de ligação" não é seleccionada, a rede GPRS da operadora móvel pode interpretar e tratar todo o tráfego WINS dependendo de sua arquitectura e, portanto, nunca chegar a sua rede corporativa. Para evitar isso, você precisa de força de todo este tráfego no túnel assim que é transmitida até a LAN remota. É conveniente ter a habilidade dentro da interface gráfica para que ele possa ser alterado, dependendo da rede utilizada. Além disso, é uma maneira mais segura para o uso do túnel.
Abra este aplicativo	É possível abrir o Outlook ou qualquer página da web quando se abre um túnel. Ambos podem ser seleccionados ao mesmo tempo. páginas da web pode ser definido por um endereço de URL ou um endereço IP. Nota: Formato de URL deve ser http://www.domain.com/page.html or http://192.168.175.50

6.1 Proteja o Software TheGreenBow VPN Mobile com password

TheGreenBow VPN Mobile O software é instalado sem password. Por favor, certifique-se de por uma senha de instalação o mais rapidamente possível após a instalação.

Para configurar uma senha, clique no ícone do systray> vá a 'Settings' e seleccione 'Protected by password'.

Digite sua senha duas vezes para confirmação e clique em 'OK':



A senha pode sempre ser alterada mais tarde para alterar ir a "Configuration". Uma vez 'Protected by password' e seleccionada, o usuário será solicitado a digitar a senha e sempre que ele tente, querer abrir um túnel a partir systray menu ou para abrir Configuration tabs:

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

Nota: a senha não é armazenada logo que este recurso esteja desactivado, e deve ser re-inseridos novamente para activar a protecção.
Nota para Smartphone: Esta funcionalidade não é suportada nos SmartPhones.

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

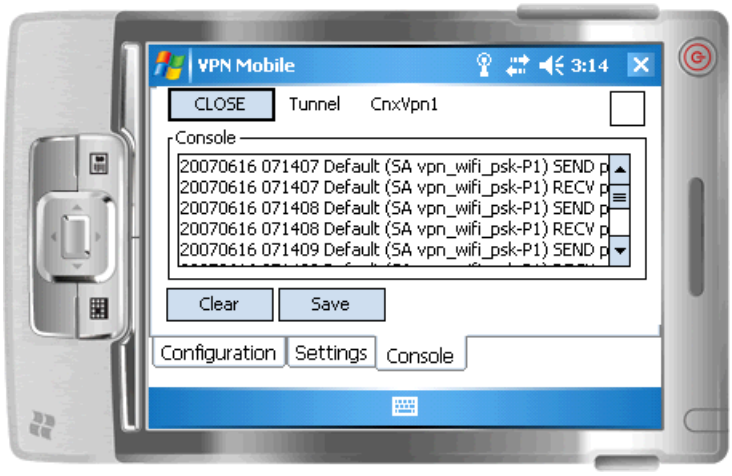
Parte VII

Consola e Logs

7 Consola e Logs

7.1 Janela Consola

A 'Console' exibe a mensagem de VPN IPSec. Esta ferramenta pode ser usada para analisar o comportamento do túnel VPN o que é particularmente útil para os gestores de TI na criação de suas redes.



Button	Descrição
Clear	Limpa o conteúdo da janela da console.
Save	Guardar todos os logs em um arquivo 'vpnlog.txt' sob 'MyDocuments\ TheGreenBow.
Open/Close	Abre e Fecha um Túnel.

Nota para SmartPhone: Os Logs são guardados num ficheiro na pasta '/MyDocuments/ TheGreenBow/. Para ativar os logs, ir ao 'Menu' > 'Create Logs'. A janela aperecerá a dizer onde foram guardados.

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

Parte VIII

Localização do Software

8 Localização do Software

A localização (L10N) do VPN Mobile é agora possível, até mesmo por uma empresa terceira.

Por favor, vá para www.thegreenbow.com/contribute ou entre em contacto com support@thegreenbow.pt.

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

Parte IX

Contactos

9 Contactos

Informação e updates estão disponíveis em: www.thegreenbow.pt
Apoio técnico por email: support@thegreenbow.pt
Contacto comercial pelo e-mail: sales@thegreenbow.pt

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

Índice

- A -

Abrir um túnel 15
Ativação 11, 12
Ativação do Software 11
Autenticação do Utilizador 30, 31

- C -

Carregar uma Configuração VPN 28
Certificado 30
Certificados PKCS#12 30
Como abrir un túnel 15
Como carregar uma Configuração VPN 28
Como criar uma Configuração VPN 28
Como Importar Certificados 30
Como Instalar? 6, 8
Como protoger o acesso com password 34
Como resolver os problemas VPN 19
Como salvar o ficheiro log 38
Compatibilidade Appliances Linux 2
Compatibilidade Multi Gateway 2
Configuração VPN de teste 8, 32
Consola 38
Contacto Apoio Tecnico 43
Contacto Comercial 43
Criar uma Configuração VPN 28

- D -

Definições 34
Desintalação 9

- E -

Endereço de Gateway 30
Erros de Ativação 12

- F -

Ficheiro Log 38

- I -

Ícone System Tray 24
Idiomas suportados 2, 41
IKE/IPSec Logs 38
Importar Certificado 30
Importar Configuração VPN 20

- L -

Lista de Funcionalidades 2

- M -

Mudar a Configuração VPN 30
Mudar a Pre-Shared key 30

- N -

Navegando a interface utilizador 23, 24

- O -

O que é TheGreenBow VPN Mobile? 2

- P -

Parçeiros OEM 4
Periodo de Avaliação 10
Persistência do Túnel 18
Pre-Shared key 30
Proteção do acesso com password 34

- S -

Sistemas Operativos Suportados 2

- T -

TheGreenBow VPN Configurator 28
Traduções 41

- X -

X-Auth 31

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010

Secure, Strong, Simple.

TheGreenBow Security Software

Propriedade TheGreenBow© - Sistech SA 2000-2010